

Sage vom Drache Meix

Einst hauste in einer tiefen Höhle, nahe der Elbe, ein alter, gefräßiger Drache. Den Elbebauern war er ein Schrecken und sie mussten ihm nicht nur Essen und Trinken bringen, sondern auch ab und an eine Jungfrau. Aß der Drache die Jungfrau, so musste sofort eine neue ausgelost werden. Als nun wieder eine neue ausgelost werden musste, traf es die junge Müllers Tochter. Der Knappe des Müllers war wütend. Er überlegte, ob er nicht eine Wende oder sogar das Ende des Drachens herbeiführen könnte. Mit einem Speer bewaffnet ging er zur Höhle des Drachens und erstach ihn. Der Drache war tot, die Not war vorbei. Alle jubelten und der Knappe und die Müllers Tochter lebten glücklich zusammen.

The legend/ myth of the dragon Meix

Once upon a time an old and gluttonous dragon lived in a deep cave near the river Elbe. It was a terror for the peasants of the Elbe and they had not only to give it something to eat and drink but also a maiden. When the dragon ate the maiden, the peasants had to allot a new one. When the time came for a new one to be allotted, it came upon the daughter of the miller. The miller's servant/ knave was angry. He thought about a solution, if not even a way to lead everything to an end. Armed with a spear the knave went to the dragon's cave and stabbed it to death. The dragon was dead and the misery was over. Everyone was content and the knave and the miller's daughter lived happily together.